

**TERMS AND CONDITIONS
LICENSE AND PURCHASE AGREEMENT**

1. License.

(a). EFI grants you a limited, personal, non-transferable, non-exclusive license to use or Access the Software and Documentation solely for the purposes specified in the Documentation. Only you, your employees or authorized independent contractors, and your end users, as applicable, may use or Access the Product or Documentation. Additional terms and conditions may be provided with new Products or with an update, release, or upgrade.

(b). The Software is licensed, not sold. You have no ownership rights, express or implied, or any other rights in the Software or Documentation other than those specified in this Agreement. You may not sublicense, copy, modify, enhance, make errors corrections to, create derivative works based on, decompile, decrypt, reverse engineer, or disassemble the Software (including any database) or Documentation, or permit any third party to do so. You may not rent, lease, lend, or otherwise distribute or use the Software or Documentation in any time-sharing, service bureau, or similar arrangement, or in any manner that may cause the Software or Documentation in whole or in part to become subject to any Excluded License.

(c). If you are being granted a perpetual License, you may install only the number of copies of the Software at the Site Location(s) for which you have been granted a license for use by you, your employees or authorized independent contractors. You may make and retain one additional copy for backup purposes only, and may transfer the location of any Site Location if you obtain EFI's prior written consent.

(d). If you are being granted a term License, except as otherwise specified on the Purchase Documentation, such license has an Initial Term of three (3) years from the Start Date. If you do not provide written notice of termination to EFI at least 90 days before the end of the Initial Term or any Renewal Term, the term will automatically renew at EFI's then-current fees. Only you, your employees or authorized independent contractors, and your end users, as applicable, may Access the Product, and only for your business. You are solely responsible for ensuring that data entry is timely, accurate, and reflects your requirements. You shall indemnify and hold EFI harmless from any liability, damages, or costs arising from data entered by you or your end users or on your behalf.

**TERMOS E CONDIÇÕES
CONTRATO DE LICENÇA E COMPRA**

1. Licença.

(a). A EFI lhe concede uma licença limitada, pessoal, intransferível e inclusiva para usar ou Acessar o Software e a Documentação, exclusivamente para os fins especificados na Documentação. Somente você, seus funcionários ou contratadas independentes autorizadas e seus usuários finais, conforme o caso, podem usar ou Acessar o Produto ou a Documentação. Termos e condições adicionais podem ser fornecidos em conjunto com novos produtos ou com uma atualização, versão ou upgrade.

(b). O Software é licenciado, não vendido. Você não tem nenhum direito de propriedade, expresso ou implícito, ou quaisquer outros direitos sobre o Software ou Documentação além daqueles especificados no presente Contrato. Você não pode relicenciar, sublicenciar, copiar, modificar, melhorar, corrigir erros, criar trabalhos derivados, descompilar, descriptografar, fazer engenharia reversa ou desmontar o Software (incluindo qualquer banco de dados) ou a Documentação, nem pode autorizar que terceiros os façam. Você não pode alugar, arrendar, emprestar ou de outra forma distribuir ou usar o Software ou a Documentação em qualquer sistema de time-sharing, bureau de serviços ou modalidade semelhante, ou de qualquer outra maneira que possa tornar o Software ou a Documentação, no todo ou em parte, sujeitos a qualquer Licença Excluída.

(c). Se você estiver recebendo uma Licença vitalícia, você poderá instalar apenas o número de cópias do Software nas Localização(s) para as quais você tenha recebido a concessão de uma licença para uso próprio, de seus funcionários ou de contratadas independentes autorizadas. Pode-se fazer e manter uma cópia adicional somente para fins de backup, e poderá transferir o local de qualquer Localização, desde que você obtenha o consentimento prévio por escrito da EFI.

(d). Se você estiver recebendo um termo de Licença, exceto caso especificado em contrário na Documentação de compra, tal licença possui um prazo inicial de três (3) anos, a partir da data de início. Se você não fornecer uma notificação de rescisão por escrito à EFI, com pelo menos 90 dias de antecedência do término da Vigência Inicial, ou de qualquer Prazo de Renovação, o prazo será renovado automaticamente, conforme as taxas da data atual da EFI. Somente você, seus funcionários ou autônomos autorizados e seus usuários finais, conforme o caso, podem Acessar o Produto, somente em função de seus negócios. Você é o único responsável por garantir que a entrada de dados seja oportuna, exata e reflita suas necessidades. Você deverá indenizar e isentar a EFI de qualquer responsabilidade, danos ou despesas decorrentes dos dados

(e). Some third-party materials distributed with the Product may be subject to other terms and conditions, which are typically found in a separate license agreement or "Read Me" file provided with those third-party materials. The License does not apply to any third-party software except as specified herein.

YOU ACKNOWLEDGE THAT THE PRODUCT MAY CONTAIN A LICENSE KEY TO PREVENT UNAUTHORIZED USE, THAT THE LICENSE KEY IS NOT A VIRUS, THAT EXECUTION OR DEACTIVATION OF THE LICENSE KEY MAY RENDER THE PRODUCT OR A PORTION OF IT INOPERABLE, AND THAT EFI MAY EXECUTE OR DEACTIVATE THE LICENSE KEY UPON TERMINATION OF YOUR LICENSE. YOU FURTHER ACKNOWLEDGE AND AGREE THAT, IF THE LICENSE KEY IS EXECUTED OR DEACTIVATED AS SPECIFIED IN THIS AGREEMENT, YOU MAY BE OBLIGATED TO PAY EFI'S THEN-CURRENT FEE TO REACTIVATE THE PRODUCT, PLUS ANY OTHER APPLICABLE FEES.

2. Installation and Professional Services.

(a). Installation. Unless specified in the Purchase Documentation, the installation and implementation of the Product is your exclusive responsibility. EFI has no responsibility to modify the Product to cause it to function or operate on any particular hardware system, configuration, or platform or with any other software.

(b). Professional Services. You may purchase Professional Services from EFI, and statement(s) of work may be created to more fully describe the scope, duration, and/or fees for the Professional Services and shall be governed by this Agreement. All pre-paid Professional Services must be used within twenty-four (24) months of the Start Date.

(c). Compensation and Expenses. On-site Professional Services days are based on a standard 8-hour work day. Additional hours will be billed at EFI's then-current applicable rate unless a different rate is mutually agreed to by the parties. Customer shall reimburse EFI for all reasonable out-of-pocket expenses (including travel, lodging and meals) incurred in connection with on-site Services session(s). Professional Services scheduled and/or performed (i) during after-hours on a weekday or (ii) on a Saturday will be invoiced at 150% of EFI's then-current Professional Services Fees. Professional Services scheduled

inseridos por você ou por seus usuários finais ou em seu nome.

(e). Alguns materiais de terceiros, distribuídos com o Produto, podem estar sujeitos a outros termos e condições, que geralmente são encontrados em um contrato de licença separado ou no arquivo "Leia-me", fornecido com tais materiais de terceiros. A Licença não se aplica a qualquer software de terceiros, exceto conforme especificado no presente instrumento.

VOCÊ RECONHECE QUE O PRODUTO PODE CONTER UMA CHAVE DE LICENÇA DESTINADA A EVITAR O USO NÃO AUTORIZADO, QUE ESSA CHAVE DE LICENÇA NÃO É UM VÍRUS, QUE A EXECUÇÃO OU DESATIVÇÃO DA CHAVE DE LICENÇA PODE TORNAR O PRODUTO OU UMA PARTE DELE INOPERÁVEL, E QUE A EFI PODE EXECUTAR OU DESATIVAR A CHAVE DE LICENÇA APÓS O TÉRMINO DA SUA LICENÇA. ADEMAIS, VOCÊ RECONHECE E CONCORDA QUE, SE A CHAVE DE LICENÇA FOR EXECUTADA OU DESATIVADA, CONFORME ESPECIFICADO NESTE CONTRATO, A FIM DE REATIVAR O PRODUTO, VOCÊ PODE SER OBRIGADO A PAGAR A TAXA DA DATA ATUAL DA EFI, ALÉM DE QUAISQUER OUTRAS TAXAS APLICÁVEIS.

2. Instalação e serviços profissionais.

(a). Instalação. A menos que especificado na Documentação de Compra, a instalação e implementação do Produto são sua exclusiva responsabilidade. A EFI não tem responsabilidade de modificar o Produto para que este funcione ou opere em qualquer sistema de hardware, configuração ou plataforma específicos ou com qualquer outro software.

(b). Serviços profissionais. Você pode adquirir os Serviços Profissionais da EFI, e podem ser criadas declarações de trabalho para descrever mais plenamente o escopo, duração, e/ou taxas dos Serviços Profissionais, os quais serão regidos pelo presente Contrato. Todos os serviços profissionais pré-pagos devem ser utilizados no prazo de vinte e quatro (24) meses a partir da Data de início.

(c). Remuneração e despesas. Os dias de Serviços profissionais presenciais são baseados em um dia de trabalho padrão, de 8 horas. Horas adicionais serão cobradas por meio da taxa aplicável atual da EFI, a menos que uma taxa diferente seja mutuamente acordada entre as partes. O Cliente deverá reembolsar a EFI por todas as despesas próprias razoáveis (incluindo viagens, alojamento e refeições), incorridas de sessões de serviços presenciais. Os serviços profissionais programados e/ou realizados (i) depois do expediente em um dia útil ou (ii) em um sábado serão faturados em 150% das taxas atuais de Serviços profissionais

and/or performed on a Sunday or a government-recognized holiday will be invoiced at 200% of EFI's then-current Professional Services Fees.

3. Hosted Solutions.

If EFI or its designated third-party providers are hosting the Software, the following additional terms and conditions apply:

(a). EFI or its designated provider will provide those services necessary to allow you Access, including a password(s).

(b). Data Entry. All data generated by and through your Access will reside on servers of EFI or its third party providers.

(c). Password Security. You are solely responsible for (i) ensuring that only authorized individuals have access to passwords to Access the Product, (ii) assigning roles and authority levels for your Access, (iii) the conduct of individuals with Access, and (iv) maintaining the confidentiality and integrity of passwords and authority levels. You shall indemnify and hold EFI harmless from any liability, damages, or costs arising from your failure to comply with this Section.

(d). Scheduled Downtime. Downtime is required from time-to-time for regular maintenance of the technology that supports the Product. EFI will use commercially reasonable efforts to perform scheduled downtime outside normal business hours.

(e). Unexpected Outages. EFI will use commercially reasonable efforts to avoid unexpected outages and to restore Access as soon as possible. If you do not have Access for more than two (2) consecutive hours within any 24-hour period because of an unexpected outage caused by EFI, you may request credit for one day of the applicable fees (based on an average of that month's invoice). THIS IS YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY AND EFI'S ENTIRE LIABILITY FOR UNSCHEDULED DOWNTIME OR OUTAGES, AND EFI WILL NOT BE LIABLE FOR ANY DAMAGES RELATED TO ANY UNSCHEDULED DOWNTIME OR OUTAGES.

(f). Self-Hosting. You at all times retain the right to self-host the Product from another location and, if you are being granted a term license, continue to pay the Term License Fees for the Software. Any Professional Services

da EFI. Os serviços profissionais programados e/ou realizados (i) em um domingo ou (ii) em um feriado público serão faturados em 200% das taxas atuais de Serviços profissionais da EFI.

3. Soluções hospedadas.

Se a EFI ou seus provedores terceirizados designados estiverem hospedando o Software, aplicar-se-ão os seguintes termos e condições adicionais:

(a). A EFI ou seu provedor designado fornecerá os serviços necessários para permitir o Acesso, incluindo as senhas.

(b). Entrada de dados. Todos os dados gerados por meio do seu Acesso residirão nos servidores da EFI ou de seus provedores terceirizados.

(c). Segurança da senha. Você é o único responsável por (i) garantir que somente pessoas autorizadas tenham acesso às senhas de Acesso ao produto, (ii) pela atribuição de funções e níveis de autoridade relativos ao Acesso, (iii) pela conduta das pessoas para com o Acesso e (iv) por manter a confidencialidade e a integridade das senhas e dos níveis de autoridade. Você deverá indenizar e isentar a EFI de qualquer responsabilidade, danos ou despesas decorrentes por não cumprir com a presente Seção.

(d). Tempo de inatividade programado. O tempo de inatividade é necessário de forma eventual para a realização da manutenção regular da tecnologia que suporta o Produto. A EFI usará esforços comercialmente adequados para executar o tempo de inatividade programado fora do horário comercial normal.

(e). Interrupções inesperadas. A EFI usará esforços comercialmente adequados para evitar interrupções inesperadas e para restaurar o Acesso o mais rápido possível. Se não tiver Acesso por mais de 2 (duas) horas consecutivas em qualquer período de 24 horas, devido a uma interrupção inesperada causada pela EFI, você poderá solicitar o crédito de um dia das taxas aplicáveis (com base na média da fatura do mês). ESTE É O SEU RECURSO ÚNICO E EXCLUSIVO E A RESPONSABILIDADE INTEGRAL DA EFI EM RELAÇÃO AO TEMPO DE INATIVIDADE NÃO PROGRAMADO OU INTERRUPTÕES, E A EFI NÃO SERÁ RESPONSÁVEL POR QUAISQUER DANOS RELACIONADOS COM QUALQUER TEMPO DE INATIVIDADE NÃO PROGRAMADO OU INTERRUPTÕES.

(f). Auto-hospedagem. Você sempre manterá o direito de auto-hospedar o Produto a partir de um outro local e, se lhe for concedida uma licença de termo, continuará a pagar as taxas de licença de termo para o Software. Quaisquer serviços profissionais realizados pela EFI na

performed by EFI in migrating a hosted solution to a self-hosted solution shall be billable at EFI's standard rates.

4. Fees and Payments.

(a). You agree to pay all applicable Fees.

(b). Title and risk of loss for any media or hardware for the Product transfers to you at EFI's designated manufacturing plant(s) or warehouse(s). If the Product is delivered electronically, risk of loss shall transfer to you upon when the Product or Access is made available to you.

5. Product Maintenance.

(a). Subject to your timely payment of all applicable Fees, EFI or its designated provider will provide you with Maintenance for the Product. Maintenance terms automatically renew unless cancelled by either party with written notice at least 30 days before the renewal date.

(b). You must possess a valid License to use any upgrade or update. By using an upgrade or update, your license to any previous version of the Product automatically terminates. If you (i) have an out-of-date version of the Product or (ii) are not current on Maintenance due to your failure to timely pay Maintenance Fees and wish to update your version of the Product, you must pay any unpaid fees and may be subject to additional fees to transfer or convert any old data. EFI reserves the right to discontinue Maintenance for all out-of-date versions of the Product.

6. Warranty and Disclaimer.

(a). Limited Warranties. EFI warrants to you that (i) EFI has the right to grant the License, (ii) subject to your timely payment of all applicable Fees, the Products as delivered to you will perform materially in accordance with EFI's then-current, applicable specifications if all available updates, upgrades, and bug-fixes are properly installed, and (iii) any Professional Services you purchase will be provided in good and workmanlike manner consistent with generally accepted industry standards. This warranty shall not apply to defects attributable to (A) any equipment or software not provided or approved for use by EFI, (B) any modification of the Product by you, your employees, or any third party acting on your behalf, (C) any accident, neglect, misuse, or abuse by you, your employees, or any third party acting on your behalf, or (D) exposure of the Product to conditions outside the range of environmental, power, and operating

migração de uma solução hospedada para uma solução auto-hospedada serão faturáveis em taxas padrões da EFI.

4. Taxas e pagamentos.

(a). Você concorda em pagar todas as Taxas aplicáveis.

(b). A propriedade e o risco de perda de qualquer mídia ou hardware relativos às transferências do Produto a você nas instalações fabris ou depósitos designados da EFI. Se o Produto for entregue por via eletrônica, o risco de perda será transferido a você, quando o Produto ou o Acesso estiver disponível a você.

5. Manutenção do produto.

(a). Sujeito ao pagamento pontual de todas as Taxas aplicáveis, a EFI ou o seu provedor designado fornecerá a Manutenção do Produto. Os prazos de Manutenção são automaticamente renovados, desde que não tenham sido cancelados por qualquer uma das partes, mediante um aviso prévio por escrito de pelo menos 30 dias antes da data de renovação.

(b). Você deve possuir uma Licença válida para utilizar qualquer upgrade ou atualização. Por meio de um upgrade ou atualização, será encerrada automaticamente a sua licença de qualquer versão anterior do Produto. Se (i) possuir uma versão desatualizada do Produto ou (ii) a manutenção estiver atrasada devido ao não pagamento das taxas de manutenção no prazo e desejar atualizar a versão do Produto, você deverá pagar todas as taxas não pagas e poderá estar sujeito a taxas adicionais relativas à transferência ou conversão de quaisquer dados desatualizados. A EFI se reserva o direito de descontinuar a Manutenção de todas as versões desatualizadas do Produto.

6. Garantia e isenção de responsabilidade.

(a). Garantias limitadas. A EFI lhe garante que (i) a EFI possui o direito de conceder a licença, (ii) sujeita ao seu pagamento pontual de todas as Taxas aplicáveis, os Produtos, conforme lhe forem entregues, funcionarão substancialmente em conformidade com as especificações atuais e aplicáveis da EFI, se todas as atualizações e correções disponíveis estiverem instaladas corretamente, e (iii) qualquer um dos Serviços Profissionais adquiridos por si serão fornecidos de forma profissional e bem consistente com os padrões do setor industrial geralmente aceitos. Essa garantia não se aplica aos defeitos atribuíveis a (A) qualquer equipamento ou software não fornecido ou não aprovado para uso pela EFI, (B) qualquer modificação no Produto realizada por você, seus funcionários ou qualquer terceiro agindo em seu nome, (C) qualquer acidente, negligência, mau uso ou abuso promovidos por você, seus funcionários

specifications provided by EFI. You must cooperate fully and promptly with EFI's attempts to identify the cause of any claimed breach of this limited warranty.

(b). Security. You agree to be solely responsible for (i) ensuring the confidentiality, security, and integrity of your network connectivity, data, and servers, (ii) preventing and bearing the risk of any loss or damage to any data on your servers, and (iii) maintaining archive and backup copies of any data.

(c). WARRANTY DISCLAIMER. EXCEPT AS SET FORTH IN THIS AGREEMENT, THE PRODUCT IS PROVIDED "AS IS." TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THE WARRANTIES AND REMEDIES IN THIS AGREEMENT ARE EXCLUSIVE AND ARE IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES AND REMEDIES, ORAL OR WRITTEN, EXPRESS OR IMPLIED. EFI, ITS SUPPLIERS, AND LICENSORS SPECIFICALLY DISCLAIM ANY OTHER WARRANTIES AND REMEDIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE; ANY IMPLIED WARRANTIES ARISING FROM COURSE OF PERFORMANCE, COURSE OF DEALING, OR USAGE OF TRADE; AND ANY WARRANTIES RELATING TO SECURITY. EFI MAKES NO WARRANTY, IMPLIED OR OTHERWISE, REGARDING THE PERFORMANCE OR RELIABILITY OF ANY OTHER PRODUCTS, SERVICES, OR ANY THIRD PARTY PRODUCTS (SOFTWARE OR HARDWARE) OR SERVICES. THERE IS NO WARRANTY OR REPRESENTATION THAT THE OPERATION OF THE PRODUCT WILL BE UNINTERRUPTED, FAULT-TOLERANT, SECURE, OR ERROR-FREE, OR THAT THE PRODUCT WILL BE FREE FROM DEFECTS OR INFRINGEMENT OR VIOLATION OF ANY INTELLECTUAL PROPERTY RIGHT OF ANY THIRD PARTY. TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY, AND THE ENTIRE LIABILITY OF EFI AND ITS SUPPLIERS, RELATING TO ALL PRODUCTS, SERVICES, AND WARRANTIES SHALL BE, AT EFI'S OPTION, (1) TO REPAIR OR REPLACE THE PRODUCT OR RE-PERFORM THE SERVICE THAT DOES NOT MEET THE LIMITED WARRANTY, OR (2) PROVIDE A REFUND OF THE THEN-CURRENT REASONABLE COMMERCIAL VALUE (IF ANY) FOR THE PRODUCT OR SERVICE THAT DOES NOT MEET THE LIMITED WARRANTY. EXCEPT AS PROVIDED IN THIS AGREEMENT, THERE SHALL BE NO REFUNDS, RETURNS,

ou qualquer terceiro agindo em seu nome, ou (D) exposição do Produto às condições fora do intervalo das especificações ambientais, de energia e operacionais fornecidas pela EFI. Você deve cooperar integral e prontamente com as tentativas da EFI em identificar a causa de qualquer violação alegada da presente garantia limitada.

(b). Segurança. Você concorda que é o único responsável por (i) garantir a confidencialidade, segurança e integridade da sua conectividade de rede, dados, e servidores, (ii) prevenir e arcar com o risco em relação a qualquer perda ou dano de quaisquer dados em seus servidores e (iii) realizar a manutenção das cópias em arquivo e de backup de quaisquer dados.

(c). ISENÇÃO DE GARANTIA. EXCETO CONFORME ESTABELECIDO NO PRESENTE CONTRATO, O PRODUTO É FORNECIDO "NO ESTADO EM QUE SE ENCONTRA". DENTRO DOS LIMITES MÁXIMOS PERMITIDOS PELA LEGISLAÇÃO APLICÁVEL, AS GARANTIAS E RECURSOS CONSTANTES NO PRESENTE CONTRATO SÃO EXCLUSIVOS E SUBSTITUEM TODAS AS OUTRAS GARANTIAS E RECURSOS, ORAIS OU POR ESCRITO, EXPRESSOS OU IMPLÍCITOS. A EFI, SEUS FORNECEDORES E LICENCIADORES SE ISENTAM ESPECIFICAMENTE DE QUAISQUER OUTRAS GARANTIAS E RECURSOS, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, AS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO E DE ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA; QUAISQUER GARANTIAS IMPLÍCITAS DECORRENTES DE DESEMPENHO, NEGOCIAÇÃO OU USO COMERCIAL; BEM COMO QUAISQUER GARANTIAS RELATIVAS À SEGURANÇA. A EFI NÃO OFERECE NENHUMA GARANTIA, IMPLÍCITA OU DE OUTRA FORMA, EM RELAÇÃO AO DESEMPENHO OU CONFIABILIDADE DE QUAISQUER OUTROS PRODUTOS, SERVIÇOS OU QUAISQUER SERVIÇOS OU PRODUTOS (SOFTWARE OU HARDWARE) DE TERCEIROS. NÃO HÁ NENHUMA GARANTIA OU DECLARAÇÃO DE QUE O FUNCIONAMENTO DO PRODUTO SERÁ ININTERRUPTO, TOLERANTE A FALHAS, SEGURO OU LIVRE DE ERROS, OU QUE O PRODUTO ESTARÁ LIVRE DE DEFEITOS OU INFRINGIMENTO OU VIOLAÇÃO DE QUALQUER PROPRIEDADE INTELLECTUAL DE TERCEIROS. DENTRO DOS LIMITES MÁXIMOS PERMITIDOS PELA LEGISLAÇÃO APLICÁVEL, SEU ÚNICO E EXCLUSIVO RECURSO E A RESPONSABILIDADE INTEGRAL DA EFI E DE SEUS FORNECEDORES, RELATIVOS A TODOS OS PRODUTOS, SERVIÇOS E GARANTIAS SERÃO, A CRITÉRIO DA EFI: (1) REPARAR OU SUBSTITUIR O PRODUTO OU EXECUTAR NOVAMENTE O SERVIÇO QUE NÃO CUMPRIR A GARANTIA LIMITADA, OU (2)

EXCHANGES, OR REPLACEMENTS. EFI MAKES NO WARRANTY, IMPLIED OR OTHERWISE, REGARDING THE PERFORMANCE OR RELIABILITY OF ANY THIRD PARTY HARDWARE PRODUCTS, AND EFI WILL PASS THROUGH ANY THIRD PARTY WARRANTY TO CUSTOMER AS PERMITTED.

7. Infringement Indemnification.

EFI will indemnify you from IP Claims and reimburse you for damages paid by you to the party bringing the IP Claim pursuant to a final, non-appealable judgment that the Product directly infringes any Third Party IP Rights. You agree that EFI shall be relieved of its obligations under this Section unless you notify EFI in writing within 10 business days of learning of the IP Claim, and give EFI proper and full information, assistance, and exclusive authority to defend or settle the IP Claim. If the Product or any part of it is in EFI's opinion likely to become the subject of a claim of infringement of Third Party IP Rights, or if it is adjudicatively determined that the Product or any part of it infringes Third Party IP Rights, EFI may at its option (i) obtain for you a license or right to use the Third Party IP Rights so you can continue to use the Product, or (ii) replace or modify the Product with other suitable and reasonably equivalent non-infringing technology or parts, or (iii) if it is not commercially reasonable to take the actions described in clauses (i) or (ii) in this sentence, terminate your License and, if you return the Product to EFI, refund a portion of the license fee paid by you equal to the then-current reasonable commercial value (if any) of the Product. EFI shall not be responsible, liable, or obligated to indemnify or reimburse you if the alleged infringement arises out of (i) compliance with your requirements or specifications that are outside EFI's standard specifications for the Product, (ii) any addition or incorporation to or modification of the Product at your request, (iii) any combination of the Product with any product or software not provided by EFI, or (iv) use of the Product in the practice of a process or system other than that for which it was intended. In any event as described in the preceding sentence, you shall defend and/or settle any claim brought against EFI at your own expense, and shall indemnify EFI against any costs, legal fees, other expenses, and damages required for the defense or settlement of the claim.

FORNECER UM REEMBOLSO DO VALOR COMERCIAL ADEQUADO NA DATA ATUAL (SE HOVER) RELATIVO AO PRODUTO OU SERVIÇO QUE NÃO CUMPRIR A GARANTIA LIMITADA. EXCETO CONFORME ESTABELECIDO NO PRESENTE CONTRATO, NÃO HAVERÁ RESTITUIÇÕES, DEVOLUÇÕES, TROCAS OU SUBSTITUIÇÕES. A EFI NÃO OFERECE NENHUMA GARANTIA, IMPLÍCITA OU DE OUTRA FORMA, EM RELAÇÃO AO DESEMPENHO OU CONFIABILIDADE DE QUAISQUER PRODUTOS DE HARDWARE DE TERCEIROS, E A EFI REPASSARÁ QUALQUER GARANTIA DE TERCEIROS AO CLIENTE, CONFORME TAL INICIATIVA FOR PERMITIDA.

7. Indenização por violação.

A EFI o indenizará de Reivindicações de Propriedade Intelectual e reembolsará os danos pagos a uma parte que tenha movido essa Reivindicação de Propriedade Intelectual, em conformidade com uma decisão final e não passível de recurso de que o Produto infringe diretamente quaisquer Direitos de Propriedade Intelectual de Terceiros. Você concorda que a EFI será isentada de suas obrigações consoantes a presente seção, a menos que a EFI seja notificada por escrito no prazo de 10 dias úteis a partir do conhecimento sobre a Reivindicação de Propriedade Intelectual, e receba informações adequadas e completas, bem como assistência e autoridade exclusiva para defender ou liquidar a Reivindicação de Propriedade Intelectual. Se, no entendimento da EFI, o Produto ou qualquer parte dele puder ser objeto de uma reivindicação de violação de Direitos de Propriedade Intelectual de Terceiros, ou se for determinado judicialmente que o Produto ou qualquer parte dele infringe os Direitos de Propriedade Intelectual de Terceiros, a EFI pode, a seu critério, (i) obter uma licença ou o direito de usar os Direitos de Propriedade Intelectual de Terceiros de forma que você possa continuar a usar o Produto, ou (ii) substituir ou modificar o Produto, empregando outra tecnologia ou partes adequadas e razoavelmente equivalentes que não representem uma violação, ou (iii) se não for comercialmente plausível executar as ações descritas nas cláusulas (i) ou (ii) acima, a EFI poderá rescindir a sua licença e, se o produto for devolvido à EFI, restituir uma parte da taxa de licença paga, igualada ao valor comercial regular (se houver) do produto, conforme a data atual. A EFI não será responsável, sujeita ou obrigada a indenizá-lo ou reembolsá-lo se a violação alegada for decorrente de (i) conformidade com os seus requisitos ou especificações que estejam além das especificações padrão da EFI relativas ao Produto, (ii) qualquer adição ou incorporação ao Produto ou modificação do Produto realizados mediante sua solicitação, (iii) qualquer combinação do Produto com qualquer produto ou software que não sejam fornecidos pela EFI, ou (iv) uso do Produto na prática de um processo ou sistema diferentes daqueles para os quais o Produto foi concebido. Em qualquer caso,

THE RIGHTS GRANTED TO YOU IN THIS SECTION ARE YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDIES FOR ANY ALLEGED INFRINGEMENT OF THE INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS OF ANY THIRD PARTY.

8. LIMITATION OF LIABILITY.

TO THE EXTENT NOT PROHIBITED BY LAW, IN NO EVENT WILL EFI OR ITS SUPPLIERS OR LICENSORS BE LIABLE FOR ANY INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, RELIANCE, EXEMPLARY, OR PUNITIVE DAMAGES, HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, ARISING OUT OF THIS AGREEMENT, THE PRODUCTS, SERVICES, OR YOUR USE OF OR INABILITY TO USE OR ACCESS THE PRODUCTS OR ANY PORTION OF IT, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. EFI IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY LOST PROFITS OR REVENUE, LOSS OF USE OF THE PRODUCT, LOSS OF DATA, THE COST OF RECOVERING ANY DATA, THE COST OF SUBSTITUTE SOFTWARE OR SERVICES, OR CLAIMS BY THIRD PARTIES (OTHER THAN AS DESCRIBED IN THE SECTION ON INFRINGEMENT INDEMNIFICATION). EXCEPT FOR INSTANCES INVOLVING EFI'S WILLFUL MISCONDUCT, EFI WILL NOT BE LIABLE FOR DAMAGES ARISING FROM ANY BREACH, UNAUTHORIZED ACCESS, MISUSE, OR INTRUSION RELATED TO YOUR DATA ON EFI'S OR ITS SUPPLIERS' SERVERS OR ANY NETWORK YOU USE IN CONNECTION WITH THE PRODUCT.

IN NO CASE SHALL EFI'S TOTAL LIABILITY FOR ALL CLAIMS ARISING FROM OR RELATED TO THE PRODUCTS, SERVICES, ACCESS, AND/OR THIS AGREEMENT, REGARDLESS OF THE FORM OF ACTION (WHETHER IN CONTRACT, TORT, UNDER STATUTE, OR OTHERWISE) EXCEED THE TOTAL AMOUNT OF THE FEES ACTUALLY PAID BY YOU IN THE 12 MONTHS PRECEDING THE CLAIM FOR THE EFI PRODUCT, SERVICES, OR ACCESS GIVING RISE TO THE CLAIM. YOU AGREE THAT THIS AMOUNT IS SUFFICIENT TO SATISFY THE ESSENTIAL

conforme descrito na sentença anterior, você deverá defender e/ou liquidar, às suas próprias custas, qualquer reclamação movida contra a EFI, bem como deverá indenizar a EFI em relação a quaisquer custos, encargos legais, despesas e danos necessários no curso da defesa ou liquidação da reclamação.

OS DIREITOS CONCEDIDOS NESTA SEÇÃO SÃO OS SEUS RECURSOS ÚNICOS E EXCLUSIVOS PARA QUALQUER VIOLAÇÃO ALEGADA DE DIREITOS DE PROPRIEDADE INTELECTUAL DE TERCEIROS.

8. LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE.

NA MEDIDA EM QUE NÃO FOR PROIBIDO POR LEI, EM NENHUM EVENTO A EFI OU SEUS FORNECEDORES OU LICENCIADORES SERÃO RESPONSÁVEIS POR QUAISQUER DANOS INDIRETOS, ESPECIAIS, INCIDENTAIS, CONSEQUENCIAIS, DANOS POR DESCUMPRIMENTO CONTRATUAL, DANOS EXEMPLARES OU PUNITIVOS, TODAVIA CAUSADOS OU EM FUNÇÃO DE QUALQUER TEORIA DE RESPONSABILIDADE, DECORRENTES DO PRESENTE CONTRATO, PRODUTOS, SERVIÇOS OU DO SEU USO OU INCAPACIDADE DE USO OU ACESSO AOS PRODUTOS OU QUALQUER PARTE DELES, MESMO SE NOTIFICADOS DA POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS. A EFI NÃO SERÁ RESPONSÁVEL POR QUALQUER PERDA DE LUCROS OU RECEITAS, PERDA DE USO DO PRODUTO, PERDA DE DADOS, CUSTO DE RECUPERAÇÃO DE DADOS, CUSTO DE SUBSTITUIÇÃO DE SOFTWARE OU SERVIÇOS, OU REIVINDICAÇÕES DE TERCEIROS (DIFERENTES DAQUELAS DESCRITAS NA SEÇÃO SOBRE INDENIZAÇÃO POR VIOLAÇÃO). EXCETO OS CASOS ENVOLVENDO DOLO DA EFI, A EFI NÃO SERÁ RESPONSÁVEL POR DANOS RESULTANTES DE QUALQUER VIOLAÇÃO, ACESSO NÃO AUTORIZADO, USO INDEVIDO OU INTRUSÃO RELACIONADOS AOS SEUS DADOS NOS SERVIDORES DA EFI OU DE SEUS FORNECEDORES OU RELACIONADOS A QUALQUER REDE QUE VOCÊ USE EM CONEXÃO COM O PRODUTO.

EM HIPÓTESE ALGUMA, A RESPONSABILIDADE TOTAL DA EFI POR TODAS AS REIVINDICAÇÕES DECORRENTES OU RELACIONADAS COM OS PRODUTOS, SERVIÇOS, ACESSO, E/OU NO ÂMBITO DESTES CONTRATOS, INDEPENDENTEMENTE DA FORMA DE AÇÃO (QUER EM CONTRATO, ATO ILÍCITO, NOS TERMOS DE ESTATUTO, OU DE OUTRA FORMA) EXCEDERÁ O MONTANTE TOTAL DAS TAXAS, EFETIVAMENTE PAGAS À EFI NOS 12 MESES ANTERIORES À REIVINDICAÇÃO, RELATIVAS AO ACESSO,

PURPOSE OF THIS AGREEMENT, THAT THIS AMOUNT IS A FAIR AND REASONABLE ESTIMATE OF ANY LOSS AND DAMAGE LIKELY TO BE SUFFERED IN THE EVENT OF ANY WRONGFUL ACT OR OMISSION BY EFI OR ITS SUPPLIERS AND LICENSORS, AND THAT THE PRICE OF THE PRODUCT, PROFESSIONAL SERVICES, OR ACCESS REFLECTS THIS ALLOCATION OF RISK. YOU AGREE THAT THE FOREGOING LIMITATIONS OF LIABILITY AND DISCLAIMERS FORM AN ESSENTIAL ELEMENT OF THIS AGREEMENT, WITHOUT WHICH EFI WOULD NOT HAVE LICENSED OR SOLD THE PRODUCT TO YOU OR PROVIDED YOU WITH ACCESS.

BECAUSE SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW SOME OR ALL OF THE EXCLUSIONS OR LIMITATIONS OF LIABILITY IN THIS AGREEMENT, SOME OR ALL OF THEM MAY NOT APPLY TO YOU.

9. Proprietary Rights & Confidential Information.

(a). No Implied Conveyance of Proprietary Rights. The Product, Documentation, and any Work Product are the valuable, confidential, and proprietary property of EFI, its suppliers and licensors. EFI is not conveying any of its Intellectual Property Rights, except the limited rights specified in this Agreement. You must maintain and reproduce all copyright, trademark, patent, and other proprietary notices on the Product in the same form and manner as delivered by EFI.

(b). Protection of Information. You must not disclose any of EFI's Confidential Information, and must take precautions with respect to EFI's Products and Confidential Information that are at least as protective as you take to protect your own confidential information and proprietary rights of the greatest sensitivity. You must advise your employees and authorized independent contractors of the confidential and proprietary nature of the Product and EFI's Confidential Information and of the restrictions imposed by this Agreement, and confine access to the Product and EFI's Confidential Information to those individuals who need it in the ordinary course and scope of their employment or relationship with you. Except as specified in this Agreement, you may not directly or indirectly disclose any part of the Product, EFI's Confidential Information, or Documentation to any third party.

PRODUTOS E SERVIÇOS DA EFI QUE ORIGINARAM A REIVINDICAÇÃO. VOCÊ CONCORDA QUE ESSE MONTANTE É SUFICIENTE PARA SATISFAZER O PROPÓSITO ESSENCIAL DO PRESENTE CONTRATO, QUE TAL MONTANTE É UMA ESTIMATIVA RAZOÁVEL E JUSTA DE QUALQUER PERDA OU DANO SUSCETÍVEL DE OCORRER NA EVENTUALIDADE DE QUALQUER ATO DOLOSO OU OMISSÃO PELA EFI OU SEUS FORNECEDORES E LICENCIADORES, E QUE OS PREÇOS DO PRODUTO, SERVIÇOS PROFISSIONAIS OU ACESSO REFLETEM ESTA ALOCAÇÃO DE RISCO. VOCÊ CONCORDA QUE AS LIMITAÇÕES E ISENÇÕES DE RESPONSABILIDADE SUPRACITADAS CONSTITUEM UM ELEMENTO ESSENCIAL DO PRESENTE CONTRATO, SEM AS QUAIS A EFI NÃO LHE TERIA LICENCIADO, VENDIDO O PRODUTO OU FORNECIDO O ACESSO.

COMO ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM ALGUMAS OU TODAS AS EXCLUSÕES OU LIMITAÇÕES DE RESPONSABILIDADE DESCRITAS NESTE CONTRATO, ALGUMAS OU TODAS ESTAS PODEM NÃO SE APLICAR A VOCÊ.

9. Direitos de Propriedade e Informações Confidenciais.

(a). Não há transmissão implícita dos direitos de propriedade. O Produto, a Documentação e qualquer Produto de Trabalho são valiosos, proprietários e confidenciais da EFI e de seus fornecedores e licenciadores. A EFI não está transmitindo qualquer um dos seus direitos de propriedade intelectual, exceto os direitos limitados especificados no presente Contrato. Você deve manter e reproduzir todos os avisos de direitos autorais, marcas registradas, patentes e outros avisos de propriedade sobre o Produto na mesma forma e maneira que foram fornecidos pela EFI.

(b). Proteção de Informações. Você não deve divulgar qualquer Informação Confidencial da EFI, bem como deve tomar precauções em relação às Informações Confidenciais e Produtos da EFI que sejam, no mínimo, tão protetivas quanto aquelas tomadas para proteger suas próprias informações confidenciais e direitos de propriedade de maior sigilo. Você deve orientar seus funcionários e autônomos autorizados sobre a natureza confidencial e proprietária do Produto e das Informações Confidenciais da EFI, bem como sobre as restrições impostas pelo presente Contrato, além de limitar o acesso ao Produto e às Informações Confidenciais da EFI àquelas pessoas que precisam deste acesso no decurso e escopo de seu trabalho ou em função da relação comercial com você. Exceto conforme especificado neste Contrato, você não pode, direta ou indiretamente, divulgar qualquer parte do Produto, das

(c). Termination; Injunctive Relief. Your violation of the confidentiality obligations or of EFI's Intellectual Property Rights may cause irreparable damage that cannot be fully remedied by money damages. In the event of any actual or threatened violation, you agree that EFI will be entitled, in addition to any other remedy available to it, to (i) terminate this Agreement, retake possession of the Product, execute the License Key, and/or terminate Access, and/or (ii) obtain injunctive or other equitable relief from any court of competent jurisdiction to prevent any further violation.

(d). Use of Your Trademarks and Logos. Subject to any reasonable use guidelines, you grant EFI a non-exclusive, worldwide, royalty-free license to use Customer Marks in connection with this Agreement, for use with the Product, for promoting EFI's Products in marketing materials, print, or on-line advertising, and for identifying you as an EFI customer. You shall also secure for EFI any rights or sublicenses required for EFI's use of the trademarks or service marks of your Affiliates. EFI acknowledges that (i) Customer Marks are owned solely and exclusively by you or your Affiliates, (ii) EFI has no other rights, title, or interest in or to Customer Marks, and (iii) all use and goodwill of Customer Marks by EFI shall inure to the benefit of you and your Affiliates.

10. No Assignment.

You may not assign or transfer, voluntarily, by operation of law, or otherwise, any rights under this Agreement without EFI's prior written consent, which may be withheld, delayed, or conditioned in EFI's sole discretion. Any attempted assignment or transfer without EFI's consent shall be null and void.

11. Export Law Compliance.

The Product and related technology, information, and materials are subject to the export laws and regulations of the United States. You must comply with those and any other applicable export laws or regulations. You are solely responsible for obtaining any necessary export licenses and exemptions. The Product and related technology, information, and materials may not be exported or re-exported to any U.S.-embargoed country, to any person or entity on any list of prohibited parties designated by the U.S.

Informações Confidenciais da EFI ou da Documentação a terceiros.

(c). Rescisão; Medida cautelar. A sua violação das obrigações de confidencialidade ou dos direitos de propriedade intelectual da EFI pode causar um dano irreparável que não pode ser totalmente sanado por indenizações por danos materiais. No caso de qualquer violação real ou ameaça de violação, você concorda que a EFI terá o direito, além de quaisquer recursos disponíveis, de (i) rescindir o presente Contrato, retomar a posse do Produto, executar a Chave de Licença, e/ou encerrar o Acesso e/ou (ii) obter medida cautelar ou outro recurso em equidade de qualquer tribunal da jurisdição competente, a fim de prevenir qualquer violação adicional.

(d). Uso de suas marcas registradas e logotipos. Sujeito a quaisquer diretrizes de uso aceitável, você concede à EFI uma licença não exclusiva, mundial e isenta de royalties para usar as Marcas do Cliente no âmbito do presente Contrato, para uso com o Produto, visando promover os produtos da EFI em materiais de marketing e em publicidade on-line ou impressa e para identificá-lo como um cliente da EFI. Você também deve assegurar à EFI quaisquer direitos ou sublicenças necessários para uso pela EFI das marcas registradas ou marcas de serviço de suas Afiliadas. A EFI reconhece que (i) as Marcas do Cliente pertencem única e exclusivamente a você ou a suas Afiliadas; (ii) a EFI não tem qualquer outro direito, título ou interesse sobre as Marcas do Cliente; e (iii) a reputação e todo o uso das Marcas do Cliente pela EFI se reverterão em seu benefício e de suas Afiliadas.

10. Sem cessão.

Você não pode atribuir ou transferir voluntariamente, por força de lei ou de outra forma, quaisquer direitos no âmbito do presente Contrato sem o consentimento prévio da EFI por escrito, o qual poderá ser retido, postergado ou condicionado a critério exclusivo da EFI. Qualquer tentativa de cessão ou transferência sem o consentimento da EFI será nula e sem efeito.

11. Conformidade com a legislação de exportação.

O Produto e as respectivas tecnologias, informações e materiais estão sujeitos às leis e regulamentos de exportação dos Estados Unidos. Você deve cumprir com aqueles e quaisquer outras leis ou regulamentos de exportação aplicáveis. Você é o único responsável pela obtenção de quaisquer licenças e isenções necessárias relativas à exportação. O Produto e as respectivas tecnologias, informações e materiais não podem ser exportados ou reexportados para qualquer país embargado pelos EUA, para qualquer pessoa ou entidade que conste em

government, or otherwise in violation of any export law or regulation.

12. Termination.

(a). This Agreement may be terminated immediately upon written notice to the other party (i) by EFI, if you fail to make any required payment other than Maintenance Fees, (ii) by the non-breaching party, if you or EFI fails to cure a material breach within 30 days after written notice from the non-breaching party, or (iii) by EFI, if you cease doing business as a going concern, become the object of voluntary or involuntary bankruptcy or liquidation proceedings that are not dismissed within 60 days after the initial filing, or if a receiver is appointed with respect to a substantial portion of your assets.

(b). Upon termination, you must promptly (i) pay EFI all unpaid fees accrued before the termination, (ii) return all EFI Confidential Information and the Product, and (iii) return any materials, programs, manuals, and other items related to or derived from the Product in your possession or control. EFI shall use commercially reasonable efforts to provide you with any proprietary data belonging to you in the format in which it is stored by EFI at the time of termination.

13. Audit Rights.

EFI may audit your use of or Access to the Product. Any audit will take place after prior notice to you, during regular business hours, and in a manner that does not unreasonably interfere with your normal business. If the audit shows that you are using or accessing the Product in a way that violates this Agreement, EFI may invoice you for such use or Access, including late fees, interest, and expenses associated with the audit. If you do not timely pay that invoice, EFI may exercise its termination rights and pursue any other rights or remedies available to it.

14. Consent to Use Data.

You acknowledge and agree that EFI may collect and use technical data and related information to facilitate providing and/or confirming authorized use of Products, Access, Professional Services, and/or Maintenance to and by you. Subject to EFI's then current privacy policy (available at <https://www.efi.com/legal/privacy/>) and applicable laws and regulations, you agree that EFI may (i) use this information to improve its products, to provide customized services or technologies to you, and/or to confirm authorized

qualquer lista de partes proibidas designadas pelo governo dos EUA ou que de outra forma viole qualquer lei ou regulamento relativos à exportação.

12. Rescisão.

(a). Este Contrato poderá ser rescindido imediatamente mediante notificação por escrito à outra parte (i) pela EFI, se você não conseguir efetuar qualquer pagamento exigido além das Taxas de Manutenção, (ii) pela parte não infratora, se você ou a EFI não conseguirem remediar um rompimento unilateral do contrato dentro de 30 dias após a aviso por escrito da parte não infratora, ou (iii) pela EFI, se você deixar de fazer negócios como uma empresa em funcionamento, ser objeto de processos de falência ou liquidação, voluntários ou involuntários, que não sejam indeferidos no prazo de 60 dias após a juntada inicial, ou se um liquidante for nomeado em relação a uma parte substancial dos seus ativos.

(b). Após a rescisão, você deverá prontamente: (i) pagar à EFI todas as taxas não pagas acumuladas antes da rescisão; (ii) devolver todas as Informações Confidenciais e o Produto da EFI; e (iii) devolver todos os materiais, programas, manuais e outros itens relacionados ao Produto ou derivados dele que estiverem em sua posse ou controle. A EFI empregará esforços comercialmente razoáveis para lhe fornecer quaisquer dados proprietários que sejam de sua propriedade, no formato em que estiverem armazenados pela EFI, no momento da rescisão.

13. Direitos de auditoria.

A EFI pode auditar o uso do Produto ou o seu respectivo Acesso. Qualquer auditoria ocorrerá após um aviso prévio, durante o horário comercial e de forma a não interferir injustificadamente em seus negócios habituais. Se a auditoria demonstrar que você está usando ou acessando o Produto de uma forma que viole o presente Contrato, a EFI poderá faturar tal uso ou Acesso, incluindo multas e juros por atraso, bem como as despesas relacionadas com a auditoria. Na hipótese em que tal fatura não seja paga no prazo, a EFI poderá empregar seus direitos de rescisão e exercer quaisquer outros direitos ou recursos disponíveis.

14. Consentimento para o uso dos dados.

Você reconhece e concorda que a EFI pode coletar e usar dados técnicos e informações relacionadas, a fim de viabilizar o fornecimento e/ou a confirmação do uso autorizado dos Produtos, Acesso, Serviços profissionais e/ou Manutenção para e por você. Em conformidade com a política de privacidade da EFI atual (disponível em <https://www.efi.com/legal/privacy/>) e com as leis e regulamentos aplicáveis, você concorda que a EFI pode (i) usar essas informações a fim de melhorar os seus produtos,

use, (ii) transfer this information to EFI's affiliates, agents, and partners, and (iii) transfer this information to the United States and/or any other country where EFI or its affiliates, agents, and partners maintain facilities.

15. General Provisions.

(a). Taxes. Except with respect to income recognized by EFI, you will be liable for all tariffs, duties, and taxes, however designated or levied, based on your possession, use of, or Access to the Product, this Agreement, and/or any Professional Services, including but not limited to sales, use, value added, excise, services, personal property, or other taxes.

(b). Governing Law. This Agreement shall not be governed by the 1980 UN Convention on Contracts for the International Sales of Goods or any other international treaty or convention. Rather, this Agreement shall be governed in all respects by the laws of the State of California, USA, without regard to conflicts of laws principles. For all disputes related to this Agreement, the Product, Access, or any services provided under this Agreement, each party consents to the exclusive personal jurisdiction and venue of the state and federal courts in and for Santa Clara County, California, USA.

(c). Severability; Interpretation. If any provision of this Agreement is held to be illegal, invalid, or unenforceable by any court of competent jurisdiction, that provision will be fully severable and this Agreement will be construed and enforced as if it were not included. This Agreement shall be interpreted fairly in accordance with its terms and without any strict construction in favor or against either party. The captions are for convenience only and do not affect the scope, intent, or meaning of the provisions. Any failure or delay to enforce any provision of this Agreement shall not be deemed a waiver of EFI's right to do so.

(d). Language. This Agreement is only in English, which shall be controlling in all respects. If EFI has provided you with a translation, you agree that the translation is for your convenience only and that the English-language version, not the translation, will be legally binding. If there are any conflicts or inconsistencies between the English-language version and a translation, the English-language version will control. Any notices relating to this Agreement shall be in writing in English.

fornecer tecnologias ou serviços personalizados e/ou confirmar o uso autorizado, (ii) transferir essas informações às afiliadas, agentes e parceiros da EFI; e (iii) transferir essas informações aos Estados Unidos e/ou a qualquer outro país onde a EFI ou suas afiliadas, agentes e parceiros mantêm instalações.

15. Disposições gerais.

(a). Impostos. Exceto em relação à receita contabilizada pela EFI, você será responsável por todas as tarifas, encargos aduaneiros e impostos, determinados ou cobrados com base na sua posse, uso ou Acesso ao Produto, este Contrato, e/ou quaisquer Serviços Profissionais, incluindo, sem limitação, impostos sobre as vendas, uso, valor agregado, consumo, serviços, bens pessoais ou outros impostos.

(b). Legislação aplicável. O presente Contrato não será regido pela Convenção das Nações Unidas de 1980 sobre Contratos de Compra e Venda Internacional de Mercadorias ou por outros tratados ou convenções internacionais. Em vez disso, o presente Contrato será regido em todos os aspectos em conformidade com as leis do Estado da Califórnia, EUA, sem referência ao conflito dos princípios da lei. Para todos os litígios relacionados com este Contrato, o Produto, Acesso ou quaisquer serviços prestados ao abrigo do presente Contrato, cada parte consente com a jurisdição e foro exclusivos com competência *ratione personae* dos tribunais federais e estaduais no Condado de Santa Clara, Califórnia, EUA.

(c). Independência das cláusulas e Interpretação. Se qualquer disposição do presente Contrato for considerada ilegal, inválida ou inexecutável por qualquer tribunal de jurisdição competente, essa disposição será totalmente desvinculada e este Contrato será interpretado e executável como se tal disposição não fosse incluída. Este Contrato deverá ser interpretado razoavelmente de acordo com seus termos e sem qualquer interpretação restritiva a favor ou contra qualquer uma das partes. Os títulos são apenas para fins de conveniência e não afetam o escopo, intenção ou significado das disposições. Qualquer falha ou atraso em fazer cumprir qualquer disposição do presente Contrato não se considera uma renúncia de direito da EFI a fazê-la cumprir.

(d). Idioma. Este Contrato está apenas em inglês, que será a versão de controle em todos os aspectos. Se a EFI tiver disponibilizado uma tradução, você concorda que a tradução é fornecida apenas para conveniência e que a versão no idioma inglês, e não a tradução, será juridicamente vinculativa. Se houver quaisquer conflitos ou inconsistências entre a versão em inglês e uma tradução, a versão em inglês prevalecerá. Quaisquer notificações relacionadas ao presente Contrato devem ser por escrito e no idioma inglês.

(e). Entire Agreement and Modification. With respect to the subject matter or any term of this Agreement: (i) this Agreement constitutes the entire understanding of the parties; (ii) this Agreement supersedes all prior and contemporaneous communications and understandings (including but not limited to discussions, representations, warranties, inducements, promises, and agreements); (iii) there are no such communications or understandings not explicitly contained herein; (iv) neither party has relied on any such communications or understandings except as explicitly contained in this Agreement; and (v) any waiver, modification, or amendment shall be effective only if in a writing signed by the parties, where email shall not constitute such a signed writing.

(f). Orders and Acceptance. All orders for Products or Professional Services made pursuant to this Agreement are non-cancelable, non-refundable and must be submitted at least fifteen (15) days prior to the requested order delivery date. For any given order, you shall make the order and corresponding payment to EFI or its subsidiary or affiliate depending upon which company is making the sale of Products or Professional Services for that order. Orders shall not be deemed accepted or binding without written notification of acceptance from EFI. This Agreement shall govern all subsequent orders, and nothing contained in Customer's purchase orders or other communications shall in any way modify this Agreement.

(g). Independent Contractors. You and EFI, and our respective employees and representatives, are and shall be independent contractors with respect to the other party. Neither party by virtue of this Agreement shall have any right, power, or authority to act or create any obligation, express or implied, on behalf of the other party.

(h). Survival. The provisions of this Agreement that relate to fees and payment terms, ownership of intellectual property and proprietary rights, export law compliance, termination, confidentiality, infringement indemnification, warranty disclaimers, limitation of liability, governing law, survivability, force majeure, severability and interpretation, definitions, modification and use of software products owned or distributed by Microsoft, Oracle or Adobe included in an EFI Product shall survive termination of this Agreement.

(i). Force Majeure. Except for payment of monies, no party shall be liable for its failure to perform any obligations on account of strikes, shortages, failure or acts of suppliers, riots, insurrection, fires, flood, storm, explosions, acts of God, war, military operations, acts of terrorism whether actual or threatened, acts of a public enemy, epidemics, quarantines, governmental action, labor conditions, earthquakes, material shortages, or any cause that

(e). Contrato integral e modificação. No que diz respeito ao assunto ou qualquer termo do presente Contrato: (i) este Contrato constitui o entendimento integral das partes; (ii) substitui todas as comunicações anteriores e atuais e entendimentos (incluindo, mas não limitado a, discussões, representações, garantias, incentivos, promessas e acordos); (iii) não há nenhuma das tais comunicações ou entendimentos que não explicitamente estejam contidas neste documento; (iv) nenhuma das partes tem contado com quaisquer comunicações ou entendimentos, exceto com as explicitamente contidas no presente Contrato; e (v) qualquer renúncia, modificação ou alteração será eficaz somente se feita por um documento escrito assinado pelas partes, onde o e-mail não constitui tal documento escrito assinado.

(f). Pedidos e Reconhecimento. Todas os pedidos de Produtos ou Serviços profissionais realizados nos termos do presente Contrato não são canceláveis, nem reembolsáveis, e devem ser apresentados pelo menos quinze (15) dias antes da data de entrega do pedido solicitado. Para qualquer ordem determinada, você deve realizar o pedido e o pagamento correspondente à EFI ou sua subsidiária ou afiliada, dependendo de qual empresa estiver fazendo a venda de Produtos ou Serviços profissionais para essa ordem. Os pedidos não devem ser aceitos, nem vinculados sem notificação escrita de reconhecimento pela EFI. Este Contrato rege todas as ordens subsequentes e nada contido nas ordens de Compra do cliente ou outras comunicações deve, de qualquer forma, alterar o presente Contrato.

(g). Contratantes independentes. Você e a EFI, bem como os respectivos funcionários e representantes, são e deverão ser autônomos em relação à outra parte. Nenhuma parte em virtude do presente Contrato terá qualquer direito, poder ou autoridade para agir ou criar qualquer obrigação, expressa ou implícita, em nome da outra parte.

(h). Prevalência. As disposições do presente Contrato que se relacionam com as taxas e condições de pagamento, posse da propriedade intelectual e direitos de propriedade, conformidade com a legislação de exportação, rescisão, confidencialidade, indenização por violação, isenções de garantia, limitação de responsabilidade, lei aplicável, prevalência, força maior, independência das cláusulas e interpretação, definições, modificação e uso de produtos de software pertencentes ou distribuídos pela Microsoft, Oracle ou Adobe incluídos em um Produto da EFI deverão prevalecer à rescisão do presente Contrato.

(i). Força maior. Exceto em relação ao pagamento dos montantes, nenhuma das partes será responsável por sua incapacidade de executar quaisquer obrigações devido a greves, escassez, insuficiência ou ações de fornecedores, protestos, insurreições, incêndios, inundações, tempestades, explosões, eventos de força maior, guerras, operações militares, atos ou ameaças de terrorismo reais, atos de inimigo público, epidemias, quarentenas, ações

is similar to those enumerated or beyond the reasonable control of such party.

(j). Compliance With Laws. You may only use the Product in compliance with all applicable laws and regulations. Upon written notice to you, EFI may modify or suspend your use of or Access to the Product as necessary to comply with any law or regulation. Both parties acknowledge their responsibilities and commitments to abide by and comply with international anti-corruption laws, including but not limited to the United States Foreign Corrupt Practices Act and the United Kingdom Anti-Bribery Act, and any amendments and regulations relating to those laws, in addition to each of our own ethical guidelines (EFI's Code of Conduct is available online at <http://ir.efi.com/committee-details/code-business-conduct-and-ethics>). Specifically, for example, no employee, or any individual or entity acting on behalf of or for the benefit of either EFI or Customer, shall give or receive anything of value, or anything that may be perceived as valuable, to or from a government official or any other individual for the purpose of influencing any act, securing any improper advantage, or obtaining or retaining business.

(k). U.S. Government Restricted Rights. Use, duplication, or disclosure of the Product by the United States Government is subject to restrictions as set forth in FAR 12.212 or DFARS 227.7202-3 - 227.7202-4 and, to the extent required under U.S. federal law, the minimum restricted rights as set out in FAR 52.227-14, Restricted Rights Notice (June 1987) Alternate III(g)(3) (June 1987) or FAR 52.227-19 (June 1987). To the extent any technical data is provided pursuant to the Agreement, such data is protected per FAR 12.211 and DFARS 227.7102-2 and to the extent explicitly required by the U.S. Government, is subject to limited rights as set out in DFARS 252.227.7015 (November 1995) and DFARS 252.227-7037 (September 1999). If any of the above-referenced agency regulations are modified or superseded, the subsequent equivalent regulation shall apply. The name of the Contractor is Electronics For Imaging, Inc.

(l). Delivery and Shipping Terms. Unless otherwise specified in the Purchase Documentation, where you are purchasing hardware: (i) EFI shall act as agent for Customer and procure insurance against risk of loss and/or procure and prepay for shipment, (ii) Customer agrees to reimburse EFI for all charges relating to the shipment of such hardware upon EFI providing an invoice for such charges. EFI shall use commercially reasonable efforts to ship such hardware as soon as practicable following execution of this

governamentais, condições trabalhistas, terremotos, escassez de material ou qualquer outra causa que seja semelhante àquelas enumeradas ou além do controle razoável de tal parte.

(j). Conformidade com as leis. Você somente pode usar o produto em conformidade com todas as leis e regulamentos aplicáveis. Mediante notificação por escrito, a EFI pode modificar ou suspender o uso ou Acesso ao Produto, conforme necessário, a fim de cumprir qualquer lei ou regulamento. Ambas as partes reconhecem suas responsabilidades e seus compromissos em cumprir e respeitar as leis internacionais de combate à corrupção, incluindo, entre outros, a Lei Anticorrupção no Exterior dos EUA, a Lei Antissuborno do Reino Unido e todas as alterações e normas relativas a essas leis, além de nossas próprias diretrizes éticas (o Código de Conduta da EFI está disponível em <http://ir.efi.com/documentdisplay.cfm?DocumentID=6820>). Especificamente, por exemplo, nenhum funcionário ou qualquer pessoa ou entidade que atuar em nome ou em benefício da EFI ou do Cliente poderá oferecer ou receber algo de valor, ou algo que possa ser considerado como de valor, de ou para um funcionário do governo ou qualquer outra pessoa, com a finalidade de influenciar algum ato, garantir alguma vantagem imprópria ou obter ou reter negócios.

(k). Direitos restritos do governo dos EUA. O uso, duplicação ou divulgação do Produto pelo governo dos Estados Unidos estão sujeitos a restrições conforme definido no FAR 12.212 ou DFARS 227.7202-3 - 227.7202-4, e, na medida exigida pela lei federal dos EUA, os direitos restritos mínimos conforme estabelecidos no FAR 52.227-14, Alternativa III(g)(3) (junho de 1987) do Aviso de Direitos Restritos (junho de 1987) ou FAR 52.227-19 (junho de 1987). Na medida em que quaisquer dados técnicos sejam fornecidos nos termos do presente Contrato, esses dados serão protegidos conforme o FAR 12.211 e DFARS 227.7102-2 e, na medida exigida pelo governo dos EUA, estarão sujeitos aos direitos limitados estabelecidos no DFARS 252.227.7015 (novembro de 1995) e DFARS 252.227-7037 (setembro de 1999). Se qualquer um dos regulamentos do órgão governamental mencionados acima for modificado ou substituído, aplicar-se-á o regulamento equivalente subsequente. O nome da Contratante é Electronics For Imaging, Inc.

(l). Termos de entrega e de transporte. A menos que especificado em contrário na Documentação de compra, onde você está comprando o hardware: (i) A EFI deve atuar como um agente para o Cliente e providenciar seguro contra perdas e/ou adquirir e pagar antecipadamente pelo transporte, (ii) o Cliente compromete-se a reembolsar a EFI, sobre todas as taxas relativas ao transporte de tal hardware, por meio do envio de uma fatura relativa a tais custos pela EFI. A EFI deve empenhar esforços comercialmente

Agreement and EFI's receipt of any required deposits. If the Customer requests a delay in delivery or otherwise causes a delay in the transportation process, EFI reserves the right to separately charge the Customer for any costs it incurs for paying the logistics company to store and warehouse such hardware on behalf of the Customer.

16. Products that include EFI Monarch Planner.

(a). The term "Product" as used in this Agreement includes the Adobe® PDF Library SDK and related documentation, and any upgrades, modified versions, updates, additions, and copies thereof.

(b). If the Product includes font software, you may embed the font software, or outlines of the font software, into your electronic documents to the extent that the font vendor copyright owner allows for such embedding. The fonts contained in this package may contain both Adobe Systems Incorporated ("Adobe") and non-Adobe owned fonts. You may fully embed any font owned by Adobe.

(c). You are hereby notified that Adobe, a Delaware corporation located at 345 Park Avenue, San Jose, CA 95110-2704 is a supplier of EFI and a third-party beneficiary to this Agreement to the extent that this Agreement contains provisions which relate to your use of any software, font programs, typefaces, and/or trademarks licensed or supplied by Adobe. Such provisions are made expressly for the benefit of Adobe and are enforceable by Adobe in addition to EFI.

17. E-Commerce Applications.

If you have obtained a License for EFI e-commerce software, the following additional terms and conditions apply (as applicable):

(a). Use at Site Location. You may use or Access the Product only for activity at the Site Location. If you have more than one facility, you may not use or Access the Product for activity at any facility other than the Site Location(s) for which you have been granted a license.

(b). Links. You represent and warrant that you have the right to create and maintain, or to allow EFI to create and maintain, all Links to the Product and any other websites mutually agreed upon between you and EFI. You agree to incorporate EFI's "Powered by EFI" logo on any website utilizing EFI e-commerce software.

razoáveis para enviar tal hardware, assim que possível, segundo a execução do presente Contrato e o recebimento de quaisquer depósitos necessários pela EFI. Se o Cliente solicitar um atraso na entrega ou caso contrário, causar um atraso no processo de transporte, a EFI reserva-se o direito de cobrar o Cliente separadamente por quaisquer custos em que incorra por pagar a empresa de logística para armazenar tal hardware em nome do cliente.

16. Produtos que incluem o EFI Monarch Planner.

(a). O termo "Produto", conforme utilizado no presente Contrato, inclui o Adobe® PDF Library SDK e a documentação relacionada, bem como quaisquer upgrades, versões modificadas, atualizações, adições e cópias destes.

(b). Se o Produto incluir o software-fonte, você pode incorporar o software-fonte ou destacar o software-fonte em seus documentos eletrônicos na medida em que o proprietário dos direitos autorais do fornecedor da fonte permitir essa incorporação. As fontes contidas neste pacote podem conter fontes proprietárias e não proprietárias da Adobe Systems Incorporated ("Adobe"). Você pode incorporar totalmente qualquer fonte pertence à Adobe.

(c). Por meio deste instrumento, você está notificado que a Adobe, uma corporação de Delaware, localizada em 345 Park Avenue, San Jose, CA 95110-2704, EUA, é uma fornecedora da EFI e uma terceira beneficiária deste Contrato à medida que o presente Contrato contém disposições relativas à sua utilização de qualquer software, programas-fonte, caracteres tipográficos e/ou marcas registradas licenciadas ou fornecidas pela Adobe. Essas disposições são feitas expressamente para o benefício da Adobe e são exequíveis pela Adobe além da EFI.

17. Aplicações de comércio eletrônico.

Se tiver obtido uma licença para o software de comércio eletrônico da EFI, os seguintes termos e condições adicionais se aplicam (conforme o caso):

(a). Uso na Localização. Você pode usar ou Acessar as atividades do Produto apenas na Localização. Se tiver mais que uma instalação, você não pode usar ou Acessar as atividades do Produto em qualquer instalação que não seja a Localização para a qual a licença foi concedida.

(b). Links. Você declara e garante que tem o direito de criar e manter, ou de permitir que a EFI crie e mantenha, todos os links para o Produto e quaisquer outros sites mutuamente acordados entre você e a EFI. Você concorda em incorporar o logotipo "Powered by EFI" da EFI em qualquer site utilizando o software de comércio eletrônico da EFI.

(c). Relationships with Third Parties. Use of or Access to the Product does not create a contract or other obligation between you and any of your customers or between EFI and any of your customers or vendors. EFI cannot and does not guarantee the performance of any of your customers, vendors, or other third parties. EFI shall have no liability in connection with any dispute between you and any third party. Any such dispute shall not relieve you of any obligation to EFI under this Agreement.

18. EFI Metrix.

If you have a License for EFI Metrix software, EFI will provide you with a security key(s) to use the Product and grants you a limited, non-transferable, non-exclusive right and license to use the security key required for use with the Product. The Product may be accessed and used only by the number of concurrent users for whom you have obtained security keys or passwords. Safekeeping of the security keys and passwords is your responsibility. If you lose or otherwise disable the Security Key, your License may be terminated. Additional license fees may be charged for replacement security keys and passwords.

19. Products that include Microsoft Software (such as Windows or SQL Server).

(a). The term "Product" as used in this Agreement includes certain Microsoft software and related documentation, associated media, "online" or electronic documentation, upgrades and updates. EFI does not own these products and the use thereof is subject to certain rights and limitations.

(b). Microsoft is not responsible for any support services for the Product. Notwithstanding the foregoing, in the event any support issues arise related to the Microsoft software that cannot be resolved by EFI, support to you may be provided by Microsoft pursuant to the Microsoft Premier support services agreement, or a similar type agreement, between EFI and Microsoft.

(c). The Product is not fault-tolerant. The Product is not designed or intended for use in any situation where failure or fault of any kind of the Product could lead to death or serious bodily injury of any person, or to severe physical or environmental damage ("High Risk Use"). You are not licensed to use the Product in, or in conjunction with, High Risk Use. High Risk Use is STRICTLY PROHIBITED. High Risk Use includes, for example, the following: aircraft or other modes of human mass transportation, nuclear or

(c). Relação comercial com terceiros. O uso ou Acesso ao Produto não cria um contrato ou outra obrigação entre você e qualquer um dos seus clientes ou entre a EFI e qualquer um de seus clientes ou fornecedores. A EFI não pode garantir e não garante o desempenho para qualquer um dos seus clientes, fornecedores ou outros terceiros. A EFI não terá nenhuma responsabilidade em relação a qualquer litígio entre você e terceiros. Qualquer tal litígio não deverá eximi-lo de qualquer obrigação com a EFI nos termos do presente Contrato.

18. EFI Metrix.

Se você tiver uma licença do software EFI Metrix, a EFI fornecerá chaves de segurança para usar o Produto e concederá uma licença e direito limitados, intransferíveis e não exclusivos para usar a chave de segurança necessária com o Produto. O Produto pode ser acessado e usado apenas pelo número de usuários simultâneos para o qual chaves de segurança ou senhas foram adquiridas. O armazenamento seguro das chaves de segurança e senhas são sua responsabilidade. Se perder ou de outra forma desabilitar a chave de segurança, a sua licença pode ser rescindida. Poderá haver a cobrança de taxas adicionais de licença para a substituição das senhas e chaves de segurança.

19. Produtos que incluem software da Microsoft (como o Windows ou SQL Server).

(a). O termo "Produto", conforme utilizado no presente Contrato, inclui determinados softwares da Microsoft e a documentação relacionada, mídias associadas, documentação "on-line" ou eletrônica, upgrades e atualizações. A EFI não possui esses produtos e sua utilização está sujeita a determinados direitos e limitações.

(b). A Microsoft não é responsável por quaisquer serviços de suporte em relação ao Produto. Não obstante o acima exposto, no evento em que surgirem quaisquer questões de suporte relacionadas com o software da Microsoft que não possam ser resolvidas pela EFI, a Microsoft poderá lhe fornecer o suporte em conformidade com um contrato de serviços de suporte Premier Microsoft, ou um contrato semelhante, entre a EFI e a Microsoft.

(c). O Produto não é tolerante a falhas. O Produto não foi projetado ou destinado para uso em qualquer situação onde a falha ou erro de qualquer tipo do Produto possa acarretar em morte ou lesão corporal grave de qualquer pessoa ou danos físicos ou ambientais graves ("Uso de alto risco"). Você não está licenciado para usar o Produto mediante o Uso de alto risco ou em conexão com este. O Uso de alto risco é ESTRITAMENTE PROIBIDO. O Uso de alto risco inclui, por exemplo, o seguinte: aeronaves ou

chemical facilities, and Class III medical devices under the Federal Food, Drug, and Cosmetic Act. Customer agrees not to use the Product in, or in connection with, any High Risk Use. You are responsible for taking all appropriate measures to ensure the safe use of the Product if used for such purposes and EFI and its suppliers, including Microsoft, shall not be liable for any claims or damages arising from such use.

20. Products that include Software Products Owned or Distributed by Oracle.

(a). The term "Product" as used in this Agreement includes certain software products provided by EFI that are owned or distributed by Oracle USA, Inc. ("Oracle") and related program documentation (the "Oracle Programs"), EFI does not own the Oracle Programs and the use thereof is subject to certain rights and limitations. The Oracle Programs included herein are subject to a restricted use license and can only be used in conjunction with the Product. Oracle or its licensors retain all ownership of intellectual property rights to the Oracle Programs. You are hereby notified that Oracle is a supplier of EFI and a third-party beneficiary to this Agreement to the extent that this Agreement contains provisions which relate to your use of the Oracle Programs. Such provisions are made expressly for the benefit of Oracle and are enforceable by Oracle in addition to EFI.

(b). You acknowledge and agree that you are prohibited from (i) publishing any results of benchmark tests run on the Oracle Programs, (ii) using the Oracle Programs for rental, timesharing, subscription service, hosting, or outsourcing, and (iii) removing or modifying any program markings or notice of Oracle's or Oracle's licensors' proprietary rights.

(c). To the extent not prohibited by law, in no event will Oracle be liable for (i) any damages, whether direct, indirect, incidental, special, punitive or consequential, and (ii) any loss of profits, revenue, data or data use, arising from the use of the Oracle Programs.

(d). You hereby permit EFI to (i) report any audit results obtained pursuant to this Agreement above to Oracle to the extent such results are related to the Oracle Programs, or (ii) assign such rights to audit your use of the Oracle Programs to Oracle.

outros modos de transporte humano em massa, instalações nucleares ou químicas e dispositivos médicos da Classe III conforme a Lei Federal de Alimentos, Medicamentos e Cosméticos dos EUA. O Cliente concorda em não usar o Produto mediante o Uso de alto risco ou em conexão com este. Você é responsável por tomar todas as medidas adequadas com o objetivo de garantir o uso seguro do produto, se usado para tais fins, e a EFI e seus fornecedores, incluindo a Microsoft, não serão responsáveis por quaisquer reivindicações ou danos decorrentes de tal uso.

20. Produtos que incluem produtos de software distribuídos ou de propriedade da Oracle.

(a). O termo "Produto", conforme utilizado no presente Contrato, inclui determinados produtos de software fornecidos pela EFI que são de propriedade da, ou distribuídos pela, Oracle USA, Inc. ("Oracle"), bem como a documentação relacionada ao programa (os "Programas Oracle"); a EFI não é proprietária dos Programas Oracle e o respectivo uso está sujeito a determinados direitos e limitações. Os Programas Oracle incluídos no presente instrumento estão sujeitos a uma licença de uso restrito e somente podem ser usados em conjunto com o Produto. A Oracle ou seus licenciadores mantêm a propriedade de todos os direitos de propriedade intelectual dos Programas Oracle. Por meio deste instrumento, você está notificado que a Oracle é uma fornecedora da EFI e uma terceira beneficiária do presente Contrato, à medida que este Contrato contém disposições relativas ao uso dos Programas Oracle. Essas disposições são feitas expressamente para o benefício da Oracle e são exequíveis pela Oracle além da EFI.

(b). Você reconhece e concorda que está proibido de (i) publicar quaisquer resultados de testes comparativos executados nos Programas Oracle, (ii) usar os Programas Oracle para locação, sistema de time-sharing, serviço de subscrição, hospedagem, ou terceirização, e (iii) remover ou modificar quaisquer marcações de programa ou avisos de direitos de propriedade da Oracle ou dos licenciadores da Oracle.

(c). Na medida em que não for proibido por lei, em nenhuma hipótese a Oracle será responsabilizada por (i) quaisquer danos diretos, indiretos, incidentais, especiais, punitivos ou consequenciais; e (ii) qualquer perda de lucro, receita, dados ou uso de dados decorrentes do uso dos Programas Oracle.

(d). Por meio deste instrumento, você permite que a EFI (i) comunique quaisquer resultados de auditoria obtidos no âmbito do presente Contrato à Oracle, à medida que tais resultados estejam relacionados com os Programas Oracle; ou (ii) atribua à Oracle tais direitos de auditoria de uso dos Programas Oracle.

(e). You are hereby notified that some Oracle Programs may include source code that Oracle may provide as part of its standard shipment of such programs, which source code shall be governed by the terms of this Agreement.

(f). The Computer Information Transactions Act shall not apply to this Agreement.

(g). You acknowledge and agree that in the event a third party technology may be appropriate or necessary for use with some Oracle Programs, it shall be specified in the Product package documentation or as otherwise noted, and such third party technology is licensed to you only for use with the Product under the terms of the third party license agreement specified in the Product package documentation or as otherwise noted, and not under the terms of this Agreement.

21. EFI Escada Corrugated Control Hardware.

(a). Limited Warranty. Notwithstanding Section 6(a) and subject to Section 6(c), if you are purchasing EFI Escada corrugated control hardware, EFI warrants to you that, subject to your maintaining such hardware Products in accordance with the Documentation, those hardware Products shall materially conform to the applicable specifications set forth in the Documentation provided to you at the time of installation for a period of (1) year commencing on the installation date ("Hardware Warranty Period").

(b). Hardware RMA Procedures. During the Hardware Warranty Period, EFI, at its option and in its sole discretion, will repair or replace such parts or components with new, used or refurbished parts or components.

22. Open Source Software.

Some versions of the Products contain open source software. Open source software is licensed to you under that software's own license terms, which can be found in the "Help," "About," "Read Me," or other specified portion of the Product. You are responsible for complying with any terms and conditions applicable to any open source software. To the extent that this Agreement imposes greater restrictions on you than the open source software license terms, the open source software license terms shall control, but solely with respect to such open source software.

23. EFI Optitex and Fiery DesignPro.

(e). Por meio deste instrumento, você está notificado que alguns Programas Oracle podem incluir o código-fonte que a Oracle pode fornecer como parte da entrega padrão desses programas, e esse código-fonte será regido pelos termos deste Contrato.

(f). A Lei para a Uniformização das Transações de Informações por computador dos EUA (Computer Information Transactions Act) não é aplicável ao presente Contrato.

(g). Você reconhece e concorda que na hipótese de que uma tecnologia de terceiros possa ser necessária ou apropriada para uso com alguns Programas Oracle, ela deve ser especificada na documentação do pacote do Produto ou de outra forma indicada, e essa tecnologia de terceiros será licenciada a você somente para uso com o Produto, consoante os termos do contrato de licença de terceiros especificado na documentação do pacote do Produto ou de outra forma indicada, e não nos termos do presente Contrato.

21. Hardware para controle corrugado EFI Escada

(a). Garantias limitadas. Não obstante a Seção 6(a) e sujeito à Seção 6(c), se você comprar o hardware de controle corrugado EFI Escada, a EFI garante que, sujeito à sua manutenção de tais Produtos de hardware em conformidade com a Documentação, esses Produtos de hardware se adequarão materialmente com as especificações aplicáveis estabelecidas na Documentação fornecida a você no momento da instalação por um período de um (1) ano, a partir da data de instalação ("Período de garantia de hardware").

(b). Procedimentos RMA de hardware. Durante o Período de garantia de hardware, a EFI, a seu critério próprio, reparará ou substituirá tais peças ou componentes por outras novas, usadas ou recondiçionadas.

22. Software de código aberto.

Algumas versões dos Produtos contêm o software de código aberto. O software de código aberto é licenciado a você conforme previsto nos termos de licença do software, os quais podem ser encontrados na "Ajuda", "Sobre", "Leia-me" ou outras partes especificadas do Produto. Você é responsável pelo cumprimento de quaisquer termos e condições aplicáveis a qualquer software de código aberto. Na medida em que este Contrato impõe restrições maiores do que os termos de licença de software de código aberto, os termos da licença de software de código aberto devem prevalecer, mas unicamente em relação a tal software de código aberto.

23. EFI Optitex e Fiery DesignPro.

If you have a License for EFI Optitex or Fiery DesignPro products, the following additional terms and conditions apply:

(a). Except as noted below, if you are being granted a perpetual License to the Product, you may only use, install and operate the Product on a single computer, which shall be identified with a USB dongle or a software key, and you may not use, install, or operate the Product on a server multi-user system, or permit such prohibited use, installation or operation. If you are being granted a “Floating User” perpetual License, you may use, install and operate the Product on a server-based multi-user system, *provided that* at no time may your total number of active concurrent users of the Product exceed the total number of perpetual Licenses you have for the Product.

(b). The Site Location requirements in Section 1(c) do not apply.

(c). You may not collect any information about any communication transmitted on computers used to operate the Product by monitoring, interdicting or intercepting any process within the Product.

(d). You may not embed or nest the Product, or any part thereof, including any functionality, feature, or technology, in any other software or platform.

(e). Internet-Based Services Components. The Product contains components that may enable and facilitate the use of certain Internet-based services. You acknowledge and agree that, as part of that process, EFI may verify the version of the Product and/or its components that you are using and that all data collected may be sent to EFI’s servers using your internet, network connections and/or infrastructure.

(f). Unless otherwise noted on your Purchase Documentation, all Licenses to Access EFI Optitex are for designated users only and cannot be shared or used by more than one user concurrently, *provided that* you may change the named user for a License as needed by providing prior notice to EFI.

(g). If the Product is configured by or for you to employ any tracking technology, then you shall be solely responsible for: (i) complying with all applicable legal requirements relating to such use, including but not limited to providing any notice and/or obtaining any consent to the use of such technology. You also agree to indemnify and

Se você possuir uma licença dos produtos EFI Optitex ou Fiery DesignPro, os seguintes termos e condições adicionais se aplicam:

(a). Exceto conforme observado abaixo, se estiver recebendo uma Licença vitalícia do produto, você poderá usar, instalar e executar o Produto em um único computador, que deve ser identificado com um dongle USB ou uma chave de software, e você não poderá usar, instalar ou executar o Produto em um sistema de servidor multiusuário, nem poderá permitir tal uso, instalação ou execução proibidos. Se estiver recebendo a concessão de uma Licença perpétua com "Usuário Variável", você poderá usar, instalar e operar o Produto em um sistema multiusuário baseado em servidor, *desde que* em nenhum momento o número total de usuários simultâneos ativos do Produto exceda o número total de Licenças perpétuas do Produto.

(b). Os requisitos de Localização descritos na Seção 1(c) não se aplicam.

(c). Você não poderá coletar informações sobre qualquer comunicação transmitida em computadores usados para executar o Produto por meio de monitoramento, interdição ou interceptação de qualquer processo no Produto.

(d). Você não poderá compilar nem agrupar o Produto ou qualquer parte dele, incluindo qualquer funcionalidade, recurso ou tecnologia, em qualquer outro software ou plataforma.

(e). Componentes de serviços baseados na Internet. O Produto contém componentes que podem permitir e facilitar a utilização de determinados serviços baseados na Internet. Você reconhece e concorda que, como parte desse processo, a EFI poderá verificar a sua versão usada do Produto e/ou de seus respectivos componentes, bem como que todos os dados coletados podem ser enviados aos servidores da EFI usando sua internet, conexões e/ou infraestrutura de rede.

(f). A menos que indicado de outra forma na Documentação de Compra, todas as licenças de Acesso ao EFI Optitex são designadas somente para usuários e não podem ser compartilhadas ou usadas por mais de um usuário simultaneamente, *porém* é possível alterar o usuário nomeado para uma Licença, conforme necessário, mediante o fornecimento de aviso prévio à EFI.

(g). Ao configurar o Produto para empregar qualquer tecnologia de monitoramento, você será responsável por: (i) cumprir todos os requisitos legais aplicáveis relativos a essa utilização, incluindo, sem limitação, fornecer qualquer aviso e/ou obter qualquer consentimento para a utilização dessa tecnologia. Ademais, você concorda em indenizar e isentar a EFI de qualquer

hold EFI harmless from any liability, damages, or costs relating to your use of such technology.

24. Definitions.

“**Access**” means the connection to and use of a Product by Customer via an Internet web browser under the terms of this Agreement.

“**Affiliate**” means any entity directly or indirectly controlling, controlled by, or under common control with a party.

“**Agreement**” means this EFI License and Purchase Agreement.

“**Confidential Information**” means any information that you have been informed or have a reasonable basis to believe is confidential to EFI, whether provided to you before, on, or after this Agreement, including, for example, ideas, programs, data, software, systems configurations, reports, projections, initiatives, customer data, or other business or technical information. Confidential Information includes any written information marked as confidential or proprietary, and any information disclosed orally or visually that is identified as confidential or proprietary at or around the time of its disclosure. All EFI Intellectual Property Rights and technical information related to the Product are Confidential Information whether or not marked as confidential or proprietary.

“**Customer Data**” means data generated by and/or through Customer’s Access to and/or use of a Product or Hosting Services.

“**Customer Marks**” means your name and logo or other trademarks, service marks, or other marks.

“**Documentation**” means user’s guides, manuals, and other information related to the Product or Professional Services.

“**EFI**” means Electronics For Imaging, Inc., Electronics For Imaging BV, Electronics For Imaging United Kingdom Limited, Metrics Sistemas De Informacao Ltda., Alphagraph Team GmbH, or such other EFI subsidiary or affiliate referred to in the Purchase Documentation.

“**Excluded License**” means any license that requires as a condition of use, modification, and/or distribution of software subject to the Excluded License, that such software or other software combined and/or distributed with such software be (i) disclosed or distributed in source code form,

responsabilidade, danos ou despesas relativas à sua utilização dessa tecnologia.

24. Definições.

"**Acesso**" significa a conexão a um Produto e seu respectivo uso pelo Cliente através de um navegador de Internet nos termos do presente Contrato.

"**Afiliada**" significa qualquer entidade que controla, direta ou indiretamente, que seja controlada por uma parte ou que esteja sob controle comum com uma parte.

"**Contrato**" se refere ao presente Contrato de Licença e Compra EFI.

"**Informações Confidenciais**" significam qualquer informação que você tenha sido informado ou tenha uma base razoável para acreditar que seja confidencial da EFI, fornecida a você antes, neste ou após o presente Contrato, incluindo, por exemplo, ideias, programas, dados, software, configurações de sistemas, relatórios, projeções, iniciativas, dados do cliente, ou outras informações técnicas ou comerciais. As Informações Confidenciais incluem qualquer informação escrita marcada como confidencial ou proprietária, bem como qualquer informação divulgada oral ou visualmente que seja identificada como confidencial ou proprietária durante ou próximo ao momento de sua divulgação. Todos os Direitos de Propriedade Intelectual da EFI e as informações técnicas relacionadas com o Produto são Informações Confidenciais, estando marcadas, ou não, como confidenciais ou proprietárias.

"**Dados do Cliente**" englobam os dados gerados pelo e/ou através do uso e/ou Acesso do Cliente de um Produto ou Serviços de Hospedagem.

"**Marcas do Cliente**" significam sua razão social e logotipo, incluindo outras marcas registradas, marcas de serviço ou outras marcas.

"**Documentação**" se refere aos guias do usuário, manuais e outras informações relacionadas ao Produto ou Serviços Profissionais.

"**EFI**" significa Electronics For Imaging, Inc., Electronics For Imaging BV, Electronics For Imaging United Kingdom Limited, Metrics Sistemas de Informação Ltda., Alphagraph Team GmbH ou outras subsidiárias ou afiliadas da EFI mencionadas na Documentação de Compra.

"**Licença Excluída**" significa qualquer licença que exija como uma condição de uso, modificação e/ou distribuição do software sujeita à Licença Excluída, que tal software ou outro software combinado e/ou distribuído com esse software sejam (i) divulgados ou distribuídos na forma de código fonte, (ii) licenciados com a finalidade de fazer

(ii) licensed for the purpose of making derivative works, or (iii) redistributable at no charge.

“Fees” means the fees for the Product, Access, or Professional Services, including any fees set forth in your Purchase Documentation, license fees, hardware fees, Term License Fees, Hosting Fees, Maintenance Fees, or other applicable fees. Unless otherwise specified in the Purchase Documentation, payments for any fees must be made within 30 days of the date of the invoice in the currency listed in the Purchase Documentation. Any amount not paid when due shall be subject to a service charge equal to the lesser of one and one-half percent (1.5%) per month or the maximum amount permitted by law, and EFI may defer shipments of Products and/or provision of services until all overdue payments are received. Payment of the service charge will not foreclose any other right that EFI may have as a consequence of late payment. In the event that EFI is required to take legal action to collect unpaid amounts, and EFI is successful in such action, Customer will reimburse all costs and reasonable attorneys’ fees incurred by EFI in such action.

“Hosting Fees” means the hosting fees described in the Purchase Documentation. Unless otherwise specified in the Purchase Documentation, payment obligations for Hosting Fees shall commence on the first day of the next month following 30 days from the Start Date

“Initial Term” means the three-year period of time beginning on the Start Date.

“Intellectual Property Rights” means, individually or collectively, any patent, copyright, trademark, service mark, trade secret, trade name, or other intellectual property right.

“IP Claim” means a lawsuit filed against you by a third party that is not a patent assertion entity or non-practicing entity.

“License” means the license granted to you for the Product you have obtained.

“License Key” means a programming code included in the Product that, if executed or deactivated, renders the Product or portions of it inoperable.

“Link” means a hypertext reference that, when activated, moves users from one website to another on the Internet.

“Maintenance Fees” means the support and/or maintenance fees charged by EFI and/or a third party for the Product.

trabalhos derivados, ou (iii) redistribuíveis sem nenhum custo.

“Taxas” significam as taxas relativas ao Produto, Acesso ou Serviços profissionais, incluindo todas as taxas estabelecidas na Documentação de compra, taxas de licença, taxas de hardware, Taxas de subscrição, Taxas de hospedagem, Taxas de manutenção ou outras taxas aplicáveis. A menos que especificado de outra forma na Documentação de Compra, os pagamentos de quaisquer taxas devem ser feitos dentro de 30 dias a contar da data da fatura na moeda indicada na Documentação de Compra. Qualquer montante não pago, quando devido, deve ser sujeito a uma taxa de serviço igual ao mínimo de um e meio por cento (1,5%) por mês ou a quantidade máxima permitida por lei, e a EFI pode adiar os envios de Produtos e/ou prestação de serviços, até que todos os pagamentos em atraso sejam recebidos. O pagamento da taxa de serviço não vedará qualquer outro direito que a EFI possa possuir como consequência de pagamento atrasado. Caso a EFI necessite intentar uma ação judicial para recolher os montantes não pagos, e a EFI obtiver sucesso em tal ação, o cliente reembolsará todos os custos e honorários razoáveis incorridos pela EFI em tal ação.

“Taxas de Hospedagem” se referem às taxas de hospedagem descritas na Documentação de Compra. A menos que especificado em contrário na Documentação de compra, as obrigações de pagamento de Taxas de hospedagem terão início no primeiro dia do mês seguinte após 30 dias a partir da Data de início

“Termo inicial” significa o período de três anos do começo do prazo sobre a Data de início.

“Direitos de Propriedade Intelectual” significam, individual ou coletivamente, qualquer patente, direitos autorais, marca registrada, marca de serviço, segredo comercial, nome comercial ou outro direito de propriedade intelectual.

“Reivindicação de Propriedade Intelectual” significa uma ação movida contra você por um terceiro que não seja uma entidade de alegação de infração a patentes ou uma entidade proprietária de patente não fabricante.

“Licença” significa a licença concedida para o Produto adquirido.

“Chave de Licença” significa um código de programação incluído no Produto que, se executado ou desativado, torna o Produto ou partes dele inoperáveis.

“Link” significa uma referência de hipertexto que, quando ativada, move os usuários de um site a outro na Internet.

“Taxas de Manutenção” significam as taxas relativas ao suporte e/ou manutenção do Produto, cobradas pela EFI e/ou

Unless otherwise specified in the Purchase Documentation, payment obligations for Maintenance Fees shall commence on the first day of the next month following 30 days from the Start Date and continue for the period specified in the Purchase Documentation. Any use of a virtual private network or other requirement that requires EFI to act outside of its normal processes in order to provide Maintenance to you may be subject to additional fees.

“**Maintenance**” means (i) correction of material defects so that the Product will operate materially in conformity with the warranties in this Agreement, (ii) periodic updates that incorporate corrections of material defects and fixes of minor bugs in the Product, (iii) telephone or email/electronic consultation services regarding the use of the Product during EFI’s standard support hours, and (iv) enhancements and/or revisions to software components of the Product, which shall be subject to additional charge unless they are provided at no charge to substantially all other licensees.

“**Product**” means Software or hardware, and may also include third party software and documentation, downloads, on-line materials, bug fixes, patches, releases, release notes, updates, upgrades, technical support materials, and information related to the EFI software or hardware.

“**Professional Service(s)**” means any training, installation, implementation, customization and/or other professional services provided by EFI to Customer.

“**Purchase Documentation**” means the purchase order, investment summary, statement of work, written agreement, or other documentation executed by you by which you agreed to obtain a license, product, or service from EFI or one of EFI’s partners.

“**Renewal Term**” means the three-year period following the Initial Term or another Renewal Term unless specified otherwise in your Purchase Documentation. Fees for any Renewal Term may be increased to EFI’s then-current fees.

“**Site Location**” means the printing plant or facility specified in the Purchase Documentation.

“**Software**” means the EFI software listed on the Purchase Documentation or licensed to you under this Agreement.

“**Start Date**” means the Effective Date of the Purchase Documentation or the date the Product is made available to you, whichever is later.

por terceiros. A menos que especificado em contrário na Documentação de compra, as obrigações de pagamento de Taxas de manutenção terão início no primeiro dia do mês seguinte após 30 dias a partir da Data de início e continuarão pelo período especificado na Documentação de compra. Qualquer uso de uma rede virtual privada ou outra condição que exija que a EFI atue fora dos seus processos habituais a fim de fornecer-lhe a manutenção podem estar sujeitos a taxas adicionais.

“**Manutenção**” significa (i) a correção de defeitos relevantes para que o produto funcione substancialmente em conformidade com as garantias constantes no presente Contrato; (ii) atualizações periódicas que incorporam correções de defeitos relevantes e correções de pequenos bugs no Produto; (iii) consultas por meio eletrônico/e-mail ou por telefone em relação ao uso do Produto durante o horário padrão de suporte da EFI, e (iv) melhorias e/ou avaliações dos componentes de software do Produto, que estarão sujeitas a um custo adicional, a menos que sejam fornecidas sem custo a substancialmente todos os outros licenciados.

“**Produto**” significa o Software ou o hardware e também pode incluir software e documentação de terceiros, downloads, materiais on-line, correções de bugs, patches, versões, notas de versão, atualizações, upgrades, materiais de apoio técnico e informações relacionadas com o hardware ou software da EFI.

“**Serviços Profissionais**” englobam qualquer treinamento, instalação, implementação, personalização e/ou outros serviços profissionais fornecidos ao cliente pela EFI.

“**Documentação de Compra**” significa a ordem de compra, resumo de investimento, declaração de trabalho, contrato escrito ou outra documentação celebrada por você por ter concordado em obter uma licença, produto ou serviço da EFI ou de um dos parceiros da EFI.

“**Prazo de renovação**” significa o período de três anos após a Vigência inicial ou outro Prazo de renovação, a menos que especificado de outra forma na Documentação de Compra. As taxas relativas a qualquer Prazo de Renovação podem ser aumentadas consoante as taxas da EFI na data atual.

“**Localização**” significa a gráfica ou instalação de impressão especificada na Documentação de Compra.

“**Software**” significa o software EFI, indicado na Documentação da Compra ou licenciado no âmbito do presente Contrato.

“**Data de início**” significa a Data efetiva da Documentação de compra ou a data em que o Produto for disponibilizado para você, o que ocorrer posteriormente.

“**Term License Fees**” means the term license fees for the Product described in the Purchase Documentation, the payment of which entitles you to Maintenance at no additional charge. Unless otherwise specified in the Purchase Documentation, payment obligations for Term License Fees shall commence on the Start Date.

“**Third Party IP Rights**” means a third party’s U.S. patent rights.

“**Work Product**” means any and all ideas, concepts, and Intellectual Property Rights related in any way to the techniques, knowledge, and processes of the Product, Services, and deliverables provided by EFI, including any integration to third party products, whether or not developed for you.

“**You**”, “**you**” or “**Customer**” means the person or entity that obtained the Product under this Agreement and that is agreeing to be bound by this Agreement.

Adobe is a registered trademark of Adobe Systems Incorporated in the United States and/or other countries. Oracle is a registered trademark of Oracle Corporation. Microsoft, Windows, and SQL Server are registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries. All other marks are the property of their respective owners.

If you have any questions, see the EFI website at www.efi.com.

Copyright © 2018 Electronics For Imaging, Inc. All rights reserved.

"**Taxas de licença de termo**" significa as taxas de licença de termo para o produto descrito na Documentação de compra, cujo pagamento lhe dá direito a Manutenção sem custo adicional. A menos que especificado em contrário na Documentação de compra, as obrigações de pagamento de Taxas de licença de termo começarão na Data de início

"**Direitos de Propriedade Intelectual de Terceiros**" significam os direitos sobre patentes de terceiros dos EUA.

"**Produto de Trabalho**" significa qualquer e todas as ideias, conceitos e direitos de propriedade intelectual relacionados de alguma forma com as técnicas, conhecimentos e processos do Produto, Serviços e resultados fornecidos pela EFI, incluindo qualquer integração com produtos de terceiros, desenvolvidos ou não para você.

"**Você**", "**seu, sua**" e equivalentes ou "**Cliente**" significam a pessoa ou entidade que obteve o Produto ao abrigo do presente Contrato e que concorda em ficar vinculada ao presente Contrato.

Adobe é uma marca registrada da Adobe Systems Incorporated nos Estados Unidos e/ou em outros países. Oracle é uma marca registrada da Oracle Corporation. Microsoft, Windows e SQL Server são marcas registradas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países. Todas as outras marcas são de propriedade de seus respectivos proprietários.

Em caso de dúvidas, visite o site da EFI em www.efi.com.

Copyright © 2018 Electronics For Imaging, Inc. Todos os direitos reservados.